# GMC **slash its workforce**

Ten-second **trivia/quiz**, which of these automobile brands is not manufactured by General Motors? Buick, Chevrolet, Saturn, or GMC? 别克、雪佛兰、土星还是GMC？This is a bit tricky. The answer is Saturn.

It **used to be** part of GM but it was shut down in 2010. The last Chevy Cruze has **rolled off** the line at a GM plant in, Ohio. It’s a community located between Cleveland and Pittsburgh and its economy benefited from having a General Motors plant there, 洛兹敦工厂位于克利夫兰和匹兹堡之间，它的经济收益来自当地的通用汽车工厂，but the company closed the factory this week. 但是本州通用公司关闭了这家工厂。

It’s CEO says American’s aren’t buying as many **sedans /sɪˈdæn/ 轿车** like the Cruze so GM, like other U.S. car companies is shifting toward making more trucks and SUV’s, which are also more profitable 更大收益.

The **landscape**/situatin for American auto workers has been changing for decades. 几十年来，美国汽车工人的处境一直在变化。There’s been increased competition from Japanese car markers. Some U.S. companies have outsourced jobs to Mexico.

Whether GM will use its Lordstown facility to make another vehicle or give it up all together is a highly important question for both the workers and the local economy itself. 无论通用公司是要利用洛兹敦的工厂设备生产其他类型的车辆，还是完全放弃这一工厂，对于这里的工人和当地经济而言，这都是非常重要的问题。

It would be a shame for them to shut it down after 52 years. I would love to see my daughter or one of my other kids get in out there and follow their grandfather’s footsteps, their mother’s footsteps, their uncle’s footsteps. 像他们的爷爷、妈妈或者叔叔那样在这里工作。

I’m out here protesting the pending closure of this plant. 我到这里来抗议关闭工厂的决定。

Subtitle: After years of downsizing, this GM plant in lordstown, Ohio is closing.

字幕：经历了多年的规模缩小之后，俄亥俄州洛兹敦的通用汽车工厂要关闭了。

Subtitle: About 1,400 people are losing their jobs.

字幕：大约有1,400人要失去工作。

God bless you and empower you.

愿上帝保佑，赐予你力量。

Subtitle: Of those, about 400 have accepted transfers to other plants.

字幕：其中大约有400人转去了其他工厂。

And here these workers that are honking their horns know what’s at stake.

工人们正在拉响警报，知道自己正处于紧要关头。

There’s no doubt GM has been really important to the overall economy for the past 40 years.

毫无疑问，在过去的40年间，通用汽车公司对当地的总体经济而言举足轻重。

Their potential loss is devastating to the economy.

通用汽车工厂的关闭对当地经济而言有着灾难性的影响。

A bigger impact is associated with the fact that it’s estimated as many as three to four jobs are directly dependent on each job at an auto manufacturer.

而更大的影响在于：据估计，通用汽车工厂的每个职位都会影响外界的三到四份工作。

That’s the equivalent of a 4 to 5 percent increase in unemployment in a relatively short period of time.

这相当于短时间内将增加百分之四至五的失业率。

As each day goes by it’s more of a reality check knowing that we’re almost done.

日子一天天过去，现状越来越清晰了：我们就要完蛋了。

I’ve been wearing that badge for 18 years.

这个工牌我已经戴了18年。

I am in the trim department.

我所在的部门要被裁减了。

I do left side carpet retainers.

我负责左侧地毯固定器。

We do build quality cars.

我们生产高质量的汽车。

It is a pride thing.

这是一件令人骄傲的事情。

Subtitle: GM jobs paid much more than the area average.

字幕：通用汽车公司的工资水平高于平均工资。

It’s hard to just get retrained and a new set of skills to be able to work in other industries

重新接受培训，学习新的技能以便到其他招聘工人的工厂工作是很难的，

that are hiring and often times those jobs involve less pay and worse benefits.

而且那些工作的报酬通常比较低，福利也差。

I don’t have a problem going back to school although I’m a lot older than - kind of old.

虽然我年纪有点大——相当大，但重新去学习也没什么问题。

If that’s what it’s going to take then so be it.

如果必须要这样做，那就这样吧。

I got to do what I got to do to survive and to support my kids.

我必须要做自己该做的事，这样才能生存下去，才能供养我的孩子。

# Amazon **Scrapping** Headquarters Plan for New York City

The technology company Amazon has cancelled plans to build part of a second headquarters in New York City. 🡺The plan is **aborted**. It’s main campus is in Seattle, Washington.

About a year and a half ago, Amazon announced it would build a second headquarters and more than 230 cities joined a competition to be the site of it. New York City and Crystal City, Virginia were two of them. 其中包括纽约和弗吉尼亚州县水晶市。

Combined they offered Amazon $2.8 billion worth of **incentives** 经济刺激and benefits like **tax breaks 税收减免；税额优惠** And they became the two places Amazon chose for it’s second headquarters.

Amazon was expected to eventually bring 25,000 high paying jobs to each city and tens of billions of dollars in new tax revenue but protests started in New York. Residents didn’t like their current tax dollars being spent to attract Amazon and some are concerned that home prices would rise making them too expensive for people who already live there

Amazon and several New York politicians **blamed** each other for the reasons why the project was cancelled. The company says it won’t reopen its search for another campus right now but the governor of New Jersey says his state’s open for business.

|  |
| --- |
| * `tax avoidance` = tax dodge * `tax breaks**税收减免；税额优惠`** |
| ## scrap  n.  1. [ C ] a small piece of sth, especially paper, cloth, etc. 碎片，小块（纸、织物等）  e.g.She scribbled his phone number on **a scrap of paper**. 她把他的电话号码匆匆写在一张小纸片上。   **( figurative ) scraps of information 零星消息**  e.g. ( figurative ) She was just a scrap of a thing (= small and thin) . 她是个不起眼的小东西  2. [ sing. ] ( usually with a negative 通常与否定式连用 ) a small amount of sth 丝毫；一丁点  SYN bit  e.g. It won't make **a scrap of difference**  . 这不会有丝毫的差别。  e.g.There's not **a scrap of evidence** to support his claim. 没有丝毫证据支持他的说法  3. ( scraps ) [ pl. ] food left after a meal 残羹剩饭 = leftover  e.g. Give the scraps to the dog. 把剩菜喂狗吧。  4. [ U ] things that are not wanted or cannot be used for their original purpose, but which have some value for the material they are made of 废料；废品  **[ scrap metal  废金属; a  scrap dealer  (= a person who buys and sells scrap ) 废品商人]**  e.g.We sold the car for scrap  (= so that any good parts can be used again) . 我们把车当废品卖了。  5. ( informal ) a short fight or disagreement 打架；争吵 SYN scuffle , squabble  e.g. He was always **getting into scraps** at school. 他在学校老跟人打架  Verb) scrap my computer 报废 |
| * Blame sb = criticize sb = slam sb * Point fingers at sb * Denounce sb. = decry sb |